

# Combihesive® Natura®

Stomahesive® Flange  
Stomahesive® Flexible Flange  
Stomahesive® Flange  
with Flexible Collar

## Instructions for Use

## II ConvaTec



- Do not re-use
- Caution
- Consult instructions for use
- Medical Device
- Importer

## STORAGE CONDITIONS

Temperature limit  
10°C 25°C 50°F 77°F

- Keep dry
- Batch code

Intended use: Management of stoma output.

Indication for Use: For use with a colostomy, ileostomy or urostomy.

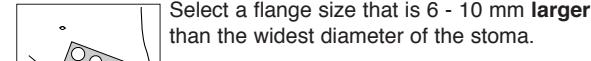
## PRECAUTIONS AND OBSERVATIONS

**CAUTION:** Care should be exercised when using adhesive products around a flush urostomy, especially when associated with megureters and the absence of a urinary reservoir. Rarely, clinical reports have been documented of the presence of adhesive in the renal collecting system of these patients. Should a mass be detected in the urinary tract, evaluate the continued use of the adhesive product and initiate appropriate clinical management.

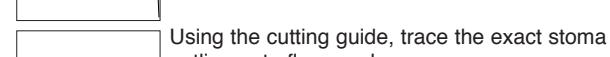
Note: Should irritation occur, consult a healthcare professional.

## FLANGE PREPARATION

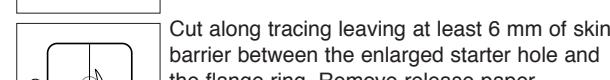
The peristomal skin must be clean, dry, and free from any solvent or greasy substances.



Select a flange size that is 6 - 10 mm larger than the widest diameter of the stoma.

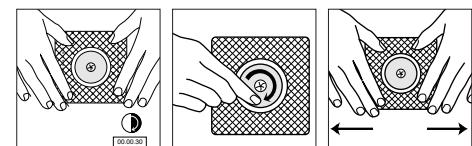


Using the cutting guide, trace the exact stoma outline onto flange release paper.



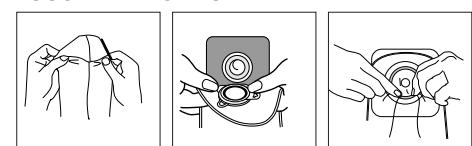
Cut along tracing leaving at least 6 mm of skin barrier between the enlarged starter hole and the flange ring. Remove release paper.

## FLANGE APPLICATION



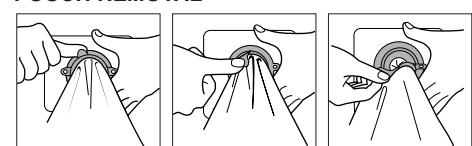
Ensure a snug fit around the stoma.

## POUCH APPLICATION

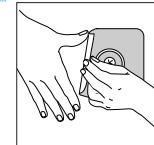


This product may remain in place while bathing, showering, or swimming. For closed pouches with a filter, cover filter with filter covers provided. Pat dry after exposure to water.

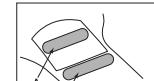
## POUCH REMOVAL



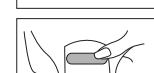
## FLANGE REMOVAL



## USING THE INVISICLOSE™ OUTLET DIRECTIONS TO CLOSE THE POUCH:



The InvisiClose tail closure system (1) is comprised of a security flap (A), inter-locking closures (B) and outlet end-strips (C).



Hold the security flap against the front of the pouch revealing the inter-locking closures. (2)



Fold the tail end up towards you four times and ensure the inter-locking closures overlap. (3)

# Combihesive® Natura®

Stomahesive® Basisplatte  
Stomahesive® Basisplatte mit  
durchgehendem Hautschutz  
Stomahesive® Basisplatte  
mit flexibler Klebefläche

## Gebrauchsanweisung

## III ConvaTec



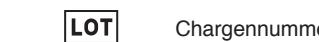
- Nicht wiederverwenden
- Achtung
- Gebrauchsanweisung beachten
- Medizinprodukt
- Importeur

## LAGERUNG

Temperaturgrenze  
10°C 25°C 50°F 77°F



Trocken halten



Chargennummer

Zweckbestimmung: Management von Stomaausscheidungen.

Indikationen: Zur Verwendung bei Kolostomie, Ileostomie oder Urostomie.

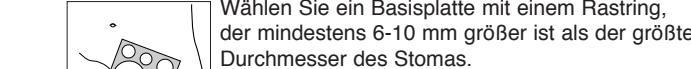
## WARNHINWEISE UND BESONDERHEITEN

**ACHTUNG:** Besondere Sorgfalt sollte bei der Anwendung von Pflasterrandprodukten zur Versorgung bei Urinstomata, die nicht über Hautneuhaarsaum und mit einem Megureter, sowie Fehlen eines Urinreservoirs einhergehen. Extrem selten wurde berichtet, daß Spuren vom Haftmaterial im Nierenbecken nachgewiesen wurden. Im Einzelfall muß entschieden werden, ob die Anwendung von Pflasterrandprodukten fortzusetzen und eine klinische Überwachung durchzuführen ist.

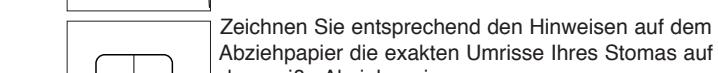
**Hinweis:** Sollten Hautirritationen auftreten, konsultieren Sie bitte eine Fachkraft.

## VORBEREITUNG DER BASISPLATTE

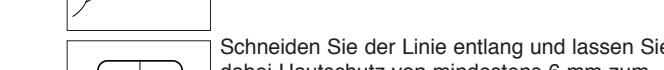
Die das Stoma umgebende Haut muß sauber, trocken und fettfrei sein (sowie frei von Lösungsmitteln).



Wählen Sie eine Basisplatte mit einem Rastrig, der mindestens 6-10 mm größer ist als der größte Durchmesser des Stomas.

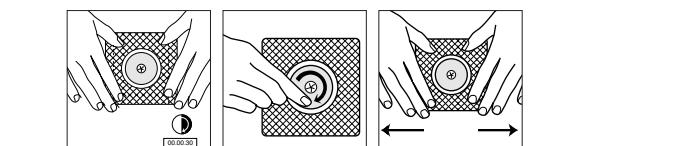


Zeichnen Sie entsprechend den Hinweisen auf dem Abziehpapier die exakten Umrisse Ihres Stomas auf das weiße Abziehpapier.



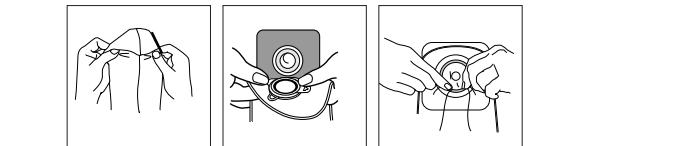
Schneiden Sie der Linie entlang und lassen Sie dabei Hautschutz von mindestens 6 mm zum Rastrig übrig. Entfernen Sie das Abziehpapier.

## ANBRINGEN DER BASISPLATTE



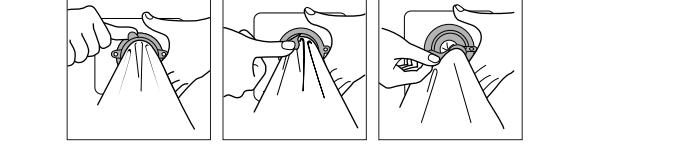
Stellen Sie sicher, daß die Basisplatte um das Stoma herum fest auf der Haut haftet.

## ANBRINGEN DES BEUTELS



Dieses Produkt kann auch während des Badens, Duschens oder Schwimmens getragen werden. Bei geschlossenen Beuteln überkleben Sie die Öffnung über dem Filter bitte mit dem beiliegenden Aufkleber. Bei Austreifbeuteln ist dies nicht notwendig. Bitte tupfen Sie den Beutel trocken, nachdem er Wasser ausgesetzt war.

## ENTFERNUNG DES BEUTELS



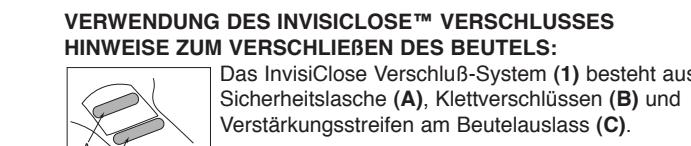
Das InvisiClose Verschluß-System (1) besteht aus Sicherheitslasche (A), Klettverschlüssen (B) und Verstärkungsstreifen am Beutelauslass (C).



Halten Sie die Sicherheitslasche nach oben, damit der Klettverschluss aufgedeckt wird. (2)



Halten Sie die Sicherheitslasche nach oben, damit der Klettverschluss aufgedeckt wird. (2)



Halten Sie die Sicherheitslasche nach oben, damit der Klettverschluss aufgedeckt wird. (2)

## USING THE INVISICLOSE™ OUTLET DIRECTIONS TO CLOSE THE POUCH:

## DIREKTIONEN ZU SCHLÜSSELN DER POCHEN:

## VERWENDUNG DES INVISICLOSE™ VERSCHLUSSES

## HINWEISE ZUM VERSCHLIEßen DES BEUTELS:

## 1.

## 2.

## 3.

## 4.

## 5.

## 6.

## 7.

## 8.

## 9.

## 10.

## 11.

## 12.

## 13.

## 14.

## 15.

## 16.

## 17.

## 18.

## 19.

## 20.

## 21.

## 22.

## 23.

## 24.

## 25.

## 26.

## 27.

## 28.

## 29.

## 30.

## 31.

## 32.

## 33.

## 34.

## 35.

## 36.

## 37.

## 38.

## 39.

## 40.

## 41.

## 42.

## 43.

## 44.

## 45.

## 46.

## 47.

## 48.

## 49.

## 50.

## 51.

## 52.

## 53.

## 54.

## 55.

## 56.

## 57.

## 58.

## 59.

## 60.

## 61.

## 62.

## 63.

## 64.

## 65.

## 66.

## 67.

## 68.

## 69.

## 70.

## 71.

## 72.

## 73.

## 74.

## 75.

## 76.

## 77.

## 78.

## 79.

## 80.

## 81.

## 82.

## 83.

## 84.

## 85.

## 86.

## 87.

## 88.

## 89.

## 90.

## 91.

## 92.

## 93.

## 94.

## 95.

## 96.

## 97.

## 98.

## 99.

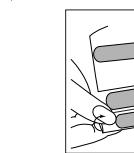
## 100.

## 101.

## 102.

## 103.

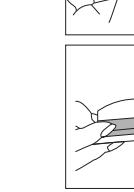
Press the inter-locking closures together until you feel them lock (CLICK) into place along their entire length. (4)



Falten Sie das Beutelende 4 x nach oben um, so dass die Klettverschlüsse aufeinanderliegen. (3)



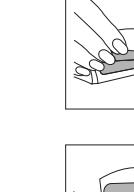
Drücken Sie die Klettverschlüsse so zusammen, dass sie auf der ganzen Länge fest miteinander verbunden sind (KLICK). (4)



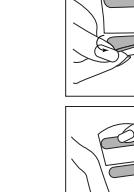
Klappen Sie die Sicherheitslasche auf die Rückseite des Beutels (körperzugewandte Seite) um und drücken Sie die Klettverschlüsse wiederum so aufeinander, dass sie fest miteinander verbunden sind (KLICK). (5)



While holding the security flap up against the front of the pouch, unlock the inter-locking closures by lifting at the corner (7) and unravelling the folds four times. (8)



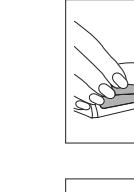
To facilitate draining and/or cleaning, you may open the tail end by pushing in both ends of the outlet end-strips with your thumb and forefinger. (9)



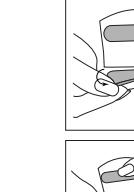
If desired, pouch tail may be cleaned with gentle soap and water. Pat dry.

#### FOR DRAINING THE POUCH:

Turn the back of the pouch (body side) towards you. Carefully lift the security flap up towards you to unlock. (6)



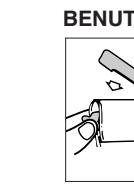
Klappen Sie die Sicherheitslasche auf die Rückseite des Beutels (körperzugewandte Seite) um und drücken Sie die Klettverschlüsse wiederum so aufeinander, dass sie fest miteinander verbunden sind (KLICK). (5)



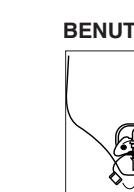
Drehen Sie die Rückseite des Beutels (körperzugewandte Seite) zu sich. Ziehen Sie die Sicherheitslasche vorsichtig nach oben, um sie zu öffnen. (6)



Halten Sie die Sicherheitslasche nach oben, öffnen Sie den Klettverschluss (7) und klappen Sie das Beutelende vollständig auf. (8)

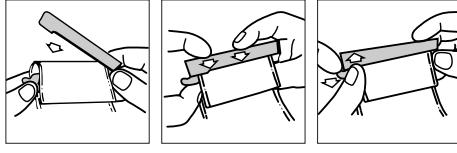


Um den Ausstreichvorgang oder die Reinigung zu vereinfachen, können Sie das Beutelende öffnen, indem Sie beide Verstärkungsstreifen mit Daumen und Zeigefinger zusammendrücken. (9)

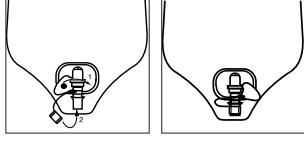


Bei Bedarf kann der Beutelauslass mit milder Seife und Wasser gereinigt werden. Anschließend trocken tupfen.

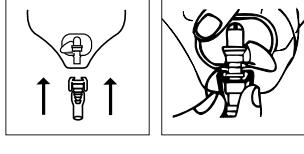
#### USING THE TAIL CLOSURE



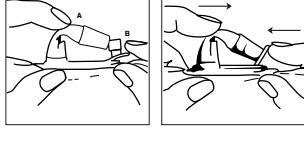
#### USING THE ACCUSEAL® TAP



For connection to a night drainage system:



#### USING THE FOLD OVER DRAINAGE TAP



For connection to a night drainage system:



#### DISPOSAL

This device is for single-use only and should not be re-used. Re-use may lead to increased risk of infection or cross contamination. Physical properties of the device may no longer be optimal for intended use.

After use, this product may be a potential biohazard. Handle and dispose of in accordance with accepted medical practice and applicable local laws and regulations.

If during the use of this device or as a result of its use a serious incident has occurred, please report it to the manufacturer and to your national authority.

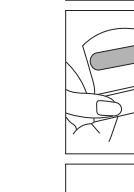
For more information on ConvaTec products, contact us at the address below.

© 2021 ConvaTec Inc.

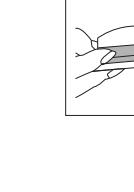
®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.



Press the inter-locking closures together until you feel them lock (CLICK) into place along their entire length. (4)



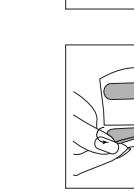
Drücken Sie die Klettverschlüsse so zusammen, dass sie auf der ganzen Länge fest miteinander verbunden sind (KLICK). (4)



Klappen Sie die Sicherheitslasche auf die Rückseite des Beutels (körperzugewandte Seite) um und drücken Sie die Klettverschlüsse wiederum so aufeinander, dass sie fest miteinander verbunden sind (KLICK). (5)



Falten Sie das Beutelende 4 x nach oben um, so dass die Klettverschlüsse aufeinanderliegen. (3)



Drücken Sie die Klettverschlüsse so zusammen, dass sie auf der ganzen Länge fest miteinander verbunden sind (KLICK). (4)



Klappen Sie die Sicherheitslasche auf die Rückseite des Beutels (körperzugewandte Seite) um und drücken Sie die Klettverschlüsse wiederum so aufeinander, dass sie fest miteinander verbunden sind (KLICK). (5)



Relever le bas de la poche vers vous. Dégrafez avec précaution le rabat de sécurité. (6)



Maintenir ensuite le rabat de sécurité vers le haut et déverrouiller le dispositif de fermeture en commençant par un coin. (7) Dérouler la manchette en quatre fois. (8)

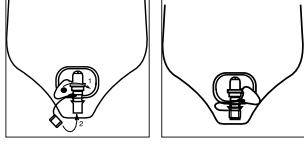
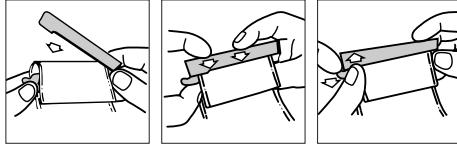


Pour faciliter la vidange et/ou le nettoyage, vous pouvez ouvrir la manchette en appuyant sur l'extrémité des bandes de fermeture élastique avec le pouce et l'index. (9)

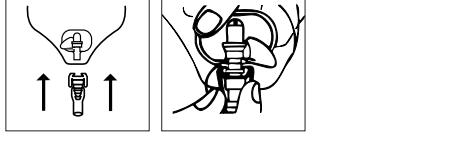


Si vous le souhaitez la manchette peut être nettoyée à l'eau et savon, puis essuyée.

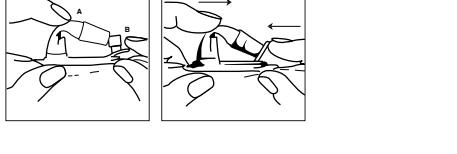
#### VIDANGE DE LA POCHE:



#### UTILISATION DU CLAMP DE FERMETURE



#### UTILISATION DU ROBINET DE VIDANGE



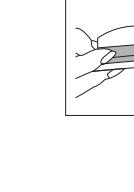
#### BENUTZUNG DER BEUTELKLAMMER



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



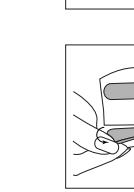
Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



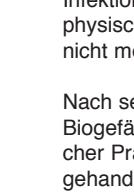
Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



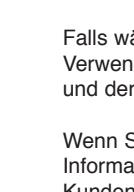
Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



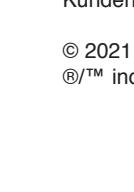
Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)



Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)

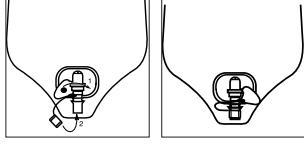
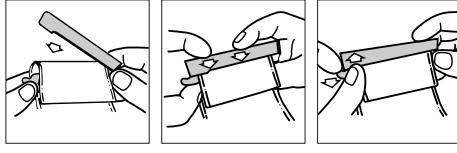


Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. (4)

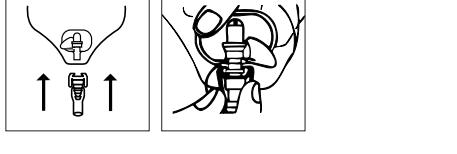


Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. (5)

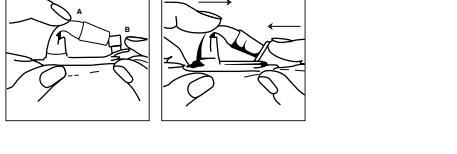
#### ISTRUZIONI PER SVUOTARE IL SACCHETTO:



#### GEBRUIKSAANWIJZING VOOR HET LEDIGEN VAN HET OPVANGZAKJE MET INVISICLOSE™ SLUITING:



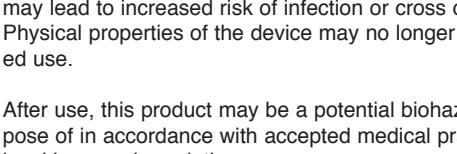
#### GEbruik van de Sluitclip



#### GEBRUIK VAN HET ACCUSEAL® DRAAIKRAANTJE



#### GEBRUIK VAN HET BUIKGRAANTJE



#### HOE WEG TE WERPEN

Dit hulpmiddel is uitsluitend voor eenmalig gebruik en mag niet opnieuw worden gebruikt. Hergebruik kan een verhoogd risico op infectie of kruisbesmetting met zich meebrengen. Mogelijk zijn de fysieke eigenschappen van het hulpmiddel niet meer optimaal voor het beoogde gebruik.

Na gebruik kan dit product een potentieel biologisch risico zijn. Hanteren en weggoeden in overeenstemming met geaccepteerde medische praktijk en toepasselijke lokale wet- en regelgeving.

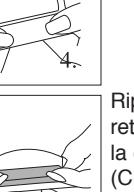
Indien tijdens het gebruik van dit hulpmiddel of als gevolg van het gebruik ervan een ernstig incident is opgetreden, moet u dit melden aan de fabrikant en uw nationale instantie.

Voor meer informatie over ConvaTec producten kunt u ons op onderstaand adres bereiken.

© 2021 ConvaTec Inc.

®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

Premere lungo la chiusura interna finché non si sente chiudere (CLICK) per l'intera lunghezza. (4)



Ripiegare l'aletta di sicurezza attorno al fondo fino al retro del sacchetto (lato corpo), e premere di nuovo la chiusura interna finché non si sente agganciare (CLICK) bene. (5)



Indien gewenst kan de afvoerbuis van het opvangzakje gereinigd worden met milde zeep en water.

Indien gewenst kan de afvoerbuis van het opvangzakje gereinigd worden met milde zeep en water.

Terwijl u het beschermklepje omhoog houdt tegen de voorkant van het opvangzakje (7) kunt u nu de aaneengekoppelde sluitingen openen door deze aan een hoekje los te trekken en naar beneden uit elkaar te halen (4 maal).

Om het ledigen van het opvangzakje te vergemakkelijken kunt u de afvoerbuis openen door de plastic strips open te duwen met duim en wijsvinger. (9)

Indien gewenst kan de afvoerbuis van het opvangzakje gereinigd worden met milde zeep en water.